

Welcome Party

ウェルカムパーティー

2014年10月23日(木)

Thursday, 23rd October 2014

於：仙台 勝山館「末広の間」
Sendai Shozankan「Suehiro」

カクテル	18:00～
ディナー	18:30～
会員	32,000円
ゲスト	36,000円
定員	先着順にて60名限定です
	スマートカジュアル・会員はメダルを着用下さい

Cocktail	18:00～
Dinner	18:30～
Fee	Member ¥32,000 / Guest ¥36,000
Capacity	60 persons
Dress	Smart Casual with medals for members

仙台藩政時代の造り酒屋の居間を復元した勝山館 日本料理 醇泉の八十八畳の大広間「末広」を会場として、ウェルカムパーティーを開催致します。

三陸の海の幸や地元の食材を生かした料理と、伊澤家十二代醸造の「勝山」の日本酒をご堪能いただきながら会員の皆様との語らいの場をごゆっくりとお過ごしください。

The Welcome Party will be held in the "Suehiro" room, an exact 88 tatami wide replica of the Katsuyama Sake Brewery reception room during the reign of the Date Clan.

The night will be dedicated to the degustation of seafood from the northern part of Japan and the variety of Sake by the Katsuyama Brewery of the Isawa Family for twelve generations.

We hope you will enjoy this very first night of festivities.



Gala Dinner & Induction

ガラディナー・認証式

2014年10月24日(金)

於：仙台 勝山館

〒980-0011 仙台市青葉区上杉 2-1-50
電話 022 (213) 9188

カクテル 「ガーデンスイート」	18:00～
認証式・ガラディナー 「彩雲」	18:30～
会員	40,000円
ゲスト	45,000円

※正餐着席ですのでタキシード、イブニングドレス又はそれに準ずる服装でお越し下さい。
会員はメダルをご着用下さい。

勝山酒造は江戸時代の元禄年間(1688年～1704年)に創業し、1857年には伊達家の軍用御酒御用酒屋として允許されました。その勝山の迎賓館であった「勝山館」は昭和19年7月の空襲により焼失する迄、仙台を訪れた皇族を始め著名な方々をおもてなしして参りました。

平成3年に仙台のおもてなしの館として、「勝山館」を再興し、以後、今日迄「美酒」「美食」を提供しております。

今回は、仙台勝山館「彩雲の間」を会場として、新会員の(認証式)、ガラディナーは、フランス料理を日本料理、中国料理とのフュージョンの香りで勝山館の料理長と宮城調理製菓専門学校の技術の粋を結集し、厳選した日本酒とワインで、趣向を凝らした演出と共に、優雅なひとときを皆様にお楽しみ頂けるよう企画いたしました。



Friday, 24th October 2014

Sendai Shozankan

2-1-50 Kamisugi, Aoba-ku, Sendai, 980-0011 JAPAN

Cocktail	「Garden Sweet」	18:00～
Induction Ceremony・Gala Dinner	「Saiun」	18:30～
Fee	Member	¥40,000
	Guest	¥45,000
Dress	Formal (with medals for members)	
	Tuxedo and evening dress or equivalent dress	

The Katsuyama Sake Brewery of the Isawa family was founded during the Genroku Era (1688-1704) in the Edo Period. It was appointed to the military use by the Date Clan in 1857. Their guest house "Shozakan" had been known of hosting the members of the Royal Family visiting Sendai and distinguished visiting guests until 1944 when 80% of Sendai City was burnt down by the air raid. It was rebuilt in 1991 in order to host important guests with excellent quality of Sake and the finest cuisine for their ultimate satisfaction.

The Induction for the new members will be held in the "Saiun" room, and the Gala Dinner will be followed by the special dinner based on French cuisine with the flavor of Japanese and Chinese cuisine prepared by the Chefs of Shozakan with the cooperation of the Ecole d' Art Culinaire de Miyagi.

Sake Katsuyama and the carefully selected French wines will be perfectly matching with the dishes for the pleasure of all the participants. Please enjoy! the evening. "Bon Appétit"



Excursion

慶長遣欧使節出帆400年 サン・ファン館を訪ねて

2014年10月25日(土)

Saturday, 25th October 2014

- 8:30 ホテルメトロポリタン仙台出発
ホテル発⇒塩釜水産物仲卸市場⇒宮城県慶長使節船ミュージアム⇒昼食⇒松島港⇒塩釜港⇒仙台駅
- 17:30 解散 仙台駅バスプール

会員 18,000円 ゲスト:20,000円
定員 先着順にて40名限定です

Departure 8:30AM / Return 17:30 PM
Fee Member ¥18,000 / Guest ¥20,000
Capacity 40 persons

ホテルメトロポリタン仙台を午前8時30分に出発し、塩釜水産物仲卸市場を見学後、被災地石巻市を經由して約400年前の1613年(慶長18年)仙台藩主伊達政宗公が、イスパニア(スペイン)国王およびローマ教皇のもとに家臣支倉常長を使節として派遣した使節船サンファンバウティスタ号の復元船が展示されている宮城県慶長使節船ミュージアムを訪れ、その後、松島のホテルにて昼食後、八百八島と言われている、日本三景松島から塩釜港まで遊覧船で巡り午後5時30分に仙台駅着となります。

Visit to San Juan Bautista

After leaving the Hotel Metropolitan Sendai at 8:30am, the tour start with the the visit of the Shiogama Fish Market, and then passing by Ishinomaki where half of the city was affected by the great Tsunami, the members will be visiting to the replica of the Galleon San Juan Bautista, the ship built by the order of Lord Date and used by Tsunenaga Hasekura with 180 Samurai for his mission to Spain and the Vatican in 1613 for the opening of Trade. Then visit to the Museum dedicated to this fabulous adventure. On the way back to Sendai, after lunch, we will invite you to admire the bay with eight hundred and eight Islands so called Pine Islands Matushima, one of the Three Views of Japan, by taking one hour cruising to Shiogama.

The excursion will end at Sendai station around 17:30pm

